

Predikuak Etxalar, 1749

<http://mediateka.fonoteka.com>

Nafarroako Gobernua - Gobierno de Navarra
Euskarabidea - Instituto Navarro del Vascuence
Nafarroako Euskararen Mediaketa - Mediateca del Vascuence de Navarra
<http://mediateka.fonoteka.com>

Iturria:
Jose M. Satrustegi, 1987, Euskal testu zaharrak I, Euskaltzaindia, Iruña.
Bertsio informatiko honen egilea:
Elea

Nafarroako Euskararen Mediaketak egindako lanak publikoak dira eta, Jabego
Intelektualaren Legearen arabera jatorrizko idazlanak bestelako eskubiderik ez baleuka,
nahi bezala erreproduzi daitezke.

Predikuak Etxalar, 1749

Chistau fidel gucia dago osoqui obligatua devociua yduquicera viocetic gurucera. Christo
ilcen gurucean; il biardugu aren fedeau; ilcen gure salbaceco, culpatik gu ateraceco; artu
biardugu costumbrea eguiteco gurucea; biarduguere ciñatu, alaber ere santiguatu; cerda
bada ciñacia, iru guruce eguitea, copetan lenbicicoa, auban gero bigarrena, yrugarrena
bularretan, beti iduquicecoetan. copetan libraceco, eta gu apartaceco pensamentu
gastuetaric, auban libraceco itzgastuetatic, bularretan libraceco, eta gaisqui es eguiteco.
Cerda bada oray, santiguacea, guruce bat eguitea copetatic bularrateraño, soin batetic
berceraño; eguizu bada bereala ni nacusazun besalala.

Siñestacendut Jaungoyco Ayta podore guciaduenabaitan, ceruaren, eta lurraren crialzallia,
eta aren seme bacar Jesuchristo gure Jauna baitan, cein concebitubaicen Espiritusantuaren
obraz, eta graciaz; Yayocen Virgina Mariaganic; padecituzuben Poncio Pilatosen
podoriaren azpian; Cruxceficatucuten, hil, eta orci-zuten; iauci cen infernuetara, eta
irugarren egunean viztucen hiletaric; igancen ceruetara eta dago iarriric Jaungoico Aita
podore gucia duenaren escuñeco aldean; andic etorricoda vicien, eta ilen iuscacera.
Siñestacendut Espiritusantuabaitan. Eliza Santa Chatolicua santuen comunonia. vecatuen
barcacioa. Araguiaren biztea, eta biciza seculacula. Amen.

Fedesco articuluac dire amalau. Zazpiac dagozca Jaungocotasunari, eta verce zazpiac
Jesuchristo gure Jaungoyco Jaun, eta Gizon eguiatzcoari. Jangoicotatasunari dagosquionac

dire hoc. Lentabicicoa siñestea Jungoyco bat podore gucia duebena baitan. Bigarrena siñestia dela Aita. Yrugarrena siñestia dela Semea. Laugarrena sinestia dela Espiritusantua. Bozgarrena siñestea dela Criadorea. Seigarrena siñestea dela Salbadoria. Zazpigarrena sinestea dela glorificatoria. Guizontasun santuari dagosquionac dire hoc. Lenbicicoa siñestia Jesuchristo gure Jauna guizontasunas bezanbaitean concebitucela Espiritusantuaren obras. Bigarrena siñestia yayocela Santa Maria Virg(i)naganic Ura Virgen geldicen cela, erdibiño len, erdician, eta erdiazguero. Irugarrena siñestia padecituzuela pasionia, eta eriocia gubecatarien salbaciagatic. Laugarrena sinestea, yauci cela infernuelara, eta ateracituela santuven arimac ceñec vaizaunden aren etorce santuarenbeguira. Boscarrena siñestea bistucela irugarren egunean Yletaric. Seigarrena siñestea ygancela ceruetara, eta dagola yarriric Jungoyco Ayta podore gucia duenaren escuñeco aldean. Zazpigarrena siñestea etorrico dela vicien eta il-len juscacera. Onei emaiteco gloria ceren guardatu citusten aren Mandamentu santubac. Gaistuei betico pena ceren guardatu echitusten.

Jaungoycoaren legueco Mandamentusantuac dirade amar, lenvicico irurac Jaungoycuaren onrari dagosquionac, eta verce zaçpiac lagun projimuaren provechuari. Lentabicicua Jaungo(i)cobat maytadazagulla gauzaguciac baña gueyago. Bigarrena estaguigula iuramenturic banoqui. Yrurgarena bestalgan satificadazagula. Laugarrena ayta, eta ama onrradazagula. Bosgarrena nior il eztecegula. Seygarrena araguiazco beccaturic enguin estazagula. Zazpigarrena deusic ebatchi estezagula. Zorcigarrena falsotestimonioriq alsa estezagula, eta es guezurriq erran. Bederecigarrena berceren senariq, edo emasteriq deseа estecegula. Amargarrena berceren ontasuniq desea estecegula. Amar mandamentubac daude bietan, Jaungoyco bat maytacean gauza guciac baño gueyago, eta lagun projimua gueuren buruaq bezala. Amen.